

Проект построения электронного лингвострановедческого лексикографического произведения посредством реализации метода проектов как средства формирования поликультурной компетенции у студентов-лингвистов

Научный руководитель – Халяпина Людмила Петровна

Алексеева Влада Равильевна

Аспирант

Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, Гуманитарный институт, Санкт-Петербург, Россия

E-mail: vladaalexeeva96@mail.ru

Принято считать, что главной целью обучения иностранным языкам в вузе становится способность и готовность студентов взаимодействовать с представителями различных культур на международной арене, а также эффективно использовать иностранный язык в своей профессиональной сфере. Помимо того, учитывая глобализированность и поликультурность современного мира, во главу угла иноязычного обучения ставится задача нового уровня: студенты должны на когнитивном уровне понимать сходства и различия культур и принимать это культурное разнообразие. Таким образом, учитывая поликультурность среды вуза и многонациональный состав студентов, обучающихся по направлению 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), преподавателями и самими студентами должны создаваться условия для толерантного межнационального общения.

Поликультурная педагогика является инструментом для приобщения студентов к глубинному пониманию собственного языка и культуры, мировой культуры через призму осознания необходимости гармоничного отношения к представителям цивилизационных типов. Таким образом, личность обучающегося становится субъектом своего собственного развития на пути к осознанию себя как поликультурной языковой личности [Халяпина:28].

Формирование поликультурной компетенции является неотъемлемым условием развития поликультурной личности. Ю.В. Благов определяет поликультурную компетенцию как «процесс и результат формирования у студентов культурологических знаний и умений для взаимодействия с носителями других культур на основе эмпатийности и толерантности» [Благов:6].

Решение задач поликультурного образования предусматривает, в первую очередь, активное использование интерактивных технологий обучения и воспитания. К интерактивным технологиям относятся такие технологии, которые включают учащихся в организацию урока. Примерами могут выступать следующие: проектная деятельность учащихся, технология педагогических мастерских, технология «дидактический цикл» и другие. Формы организации работы на уроках при этом могут включать групповую и индивидуальную работу, работу в парах, учебно-игровую деятельность, тренинги.

Многие ученые (И.А. Макаренко, Л.И. Максимова) полагают, что метод проектов (или проектная деятельность) является наиболее эффективным, потому что несет в себе разбор проблемы на детальном уровне, имеющий прагматическую ориентацию на результат [Салина: 169]. В данном случае целесообразно говорить о социокультурных проектах. В содержание обучения иностранному языку входит лингвострановедческий аспект, который включает в себя овладение социокультурными знаниями.

Проект по созданию студентами электронного лингвострановедческого лексикографического произведения (*далее* - ЛПП), где сочетается описание понятий, фактов, реалий,

концептов, их значений, а также особенностей их употребления, имеет высокий дидактический потенциал.

Сама идея применения лингвострановедческого словаря в практике преподавания иностранного языка не нова. Еще Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров и В.В. Морковкин говорили о важности ресурса в учебных целях. Однако новизна нашего исследования заключается в том, что студентам представится возможность самим создать на основе тех ресурсов, которые находятся у них в доступе, а также в сети Интернет, такое лексикографическое произведение, в которое войдут современные реалии, отражающие культуру и идеологию англоязычных стран (Великобритании и США), а также лингвокультурные концепты, которые представляют собой некую микромодель культуры.

Данный проект позволит лингвистам не только реализовать свой коммуникативный и интеллектуальный потенциал, интегрировав знания из разных областей, но и позволит им внести ощутимый вклад в лингводидактику, так как результатом такого проекта станет электронный лингвострановедческий словарь.

Важность создания такого лексикографического произведения подчеркивается отсутствием подобных современных материалов, которые будут дополнять используемые в вузах России УМК по иностранному языку (английскому). На данный момент проведенный опрос среди преподавателей английского языка показал следующие результаты:

- самыми узнаваемыми лингвострановедческими словарями признали словари Г.Д. Томашина («США <...>», 1999 года выпуска и «Великобритания <...>», 2003 года выпуска);

- преподаватели не используют существующие лингвострановедческие словари (в том числе и вышеперечисленные) в процессе обучения студентов, так как они не показали свою эффективность в силу отсутствия электронного формата, отсутствия в содержании новейших реалий и примеров их использования.

Предполагается, что результатом проекта студентов будет сформированный электронный ЛПП, который имеет потенциал войти в учебно-методическое обеспечение дисциплины «Иностранный язык» в различных вузах России. Следовательно, сам процесс по созданию словаря призван стать одним из продуктивных методов по формированию поликультурной компетенции.

Работы, посвящённые формированию поликультурной компетенции на основе лингвострановедческих лексикографических произведений, только появляются, и данная проблема требует более тщательной проработки, на что и направлено наше исследование.

Источники и литература

- 1) Благоев Ю.В. Формирование поликультурной компетенции у студентов музыкальных колледжей на основе интеграции учебных дисциплин: иностранный язык, литература, музыкальная литература. Дис. ... канд. пед. наук. Екатеринбург, 2017.
- 2) Салина А.С. Формирование поликультурной компетентности средствами иностранного языка // Перспективы науки и образования. Белгород, 2018. № 1 (31) С. 167-171.
- 3) Халяпина Л.П. Методическая система формирования поликультурной языковой личности. Кемерово, 2006.